



2023 年 6 月 9 日

(23-3958)

页：1/2

技术性贸易壁垒委员会

原文：英文

## 通知

根据第 10.6 条的规定，现发出以下通知

<p>1. <b>通知成员：</b> 泰国</p> <p>如果适用，涉及地方政府的名称（第 3.2 条和第 7.2 条）：</p>
<p>2. <b>机构负责人：</b></p> <p>泰国工业标准协会（TISI），工业部</p> <p>如果指定处理有关通知的评论的机构或当局的名称和地址（包括电话和传真号码、电子邮件和网站地址，如果有），如果与上述不同，则应注明：</p> <p>WTO/TBT 咨询点和通知机构</p> <p>泰国工业标准协会（TISI），工业部</p> <p>电话：(662) 430 6831 分机号。2130</p> <p>传真：(662) 354 3041</p> <p>电子邮件：<a href="mailto:thaitbt@tisi.mail.go.th">thaitbt@tisi.mail.go.th</a></p> <p>网站：<a href="https://www.tisi.go.th">https://www.tisi.go.th</a></p>
<p>3. <b>根据第 2.9.2 [X]、2.10.1 []、5.6.2 []、5.7.1 []、3.2 []、7.2 []、其他：</b></p>
<p>4. <b>涵盖的产品（HS 或 CCCN，如适用，否则为国家关税标题。如果适用，还可额外提供 ICS 编号）：</b> 运输废气排放（ICS 代码：13.040.50）；乘用车。大篷车和轻型拖车（ICS 代码：43.100）</p>
<p>5. <b>通报文件的标题、页数和语言：</b> 轻型强制点火发动机车辆部级法规草案：安全要求；发动机排放，10 级（TIS 3017-2563）；（22 页，泰语）</p>
<p>6. <b>内容简述：</b> 部级法规草案要求发动机车辆符合轻型强制点火发动机车辆标准：安全要求；发动机排放，10 级（TIS 3017-2563）。</p> <p>本标准适用于 M1、M2、N1、N2 类、配备强制点火式发动机、参考质量不超过 2610kg 的车辆。</p> <p>本标准规定了污染物的安全要求、污染控制装置的耐久性和车载诊断（OBD）系统。根据本标准授予的型式认可可从上述车辆扩展到参考质量不超过 2,840 kg 且满足本标准规定条件的 M1 M2 N1 和 N2 车辆。根据本标准授予的型式认可可以从上述车辆扩展到类别 M1 M2 N1 和 N2 的特殊用途车辆，无论其参考质量如何。</p> <p>本标准适用于除配备强制点火发动机的重型机动车辆外的轻型强制点火发动机车辆：安全要求；发动机排放，最新水平执行。</p>

<p>本标准的汽油/汽油包括符合能源部通知的Gasohol E10。</p> <p>该标准的汽油醇包括含有 85% 乙醇和汽油的混合物的燃料。</p> <p>* M1 M2 N1 和 N2 类车辆的定义见 TIS 2390-2563。</p>
<p><b>7. 目标和理由，包括适用的紧急问题的性质：环境保护</b></p>
<p><b>8. 相关文件：</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. UN Regulation No.83 Rev.5: 关于根据发动机燃料要求批准车辆污染物排放的统一规定</li><li>2. ECE/TRANS/WP.29/2019/43</li><li>3. ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79</li><li>4. TIS 2390-2563: 动力驱动车辆和拖车的分类和定义</li></ol>
<p><b>9. 拟通过日期：待定</b></p> <p>拟议生效日期：2025 年1月1日</p>
<p><b>10. 征求意见截止日期：通知后 60 天</b></p>
<p><b>11. 文本可从：国家咨询点 [ ] 或其他机构的地址、电话和传真号码以及电子邮件和网站地址（如果有）：</b></p> <p>WTO/TBT 咨询点和通知机构</p> <p>泰国工业标准协会（TISI），工业部</p> <p>电话：(662) 430 6831 分机号。2130</p> <p>传真：(662) 354 3041</p> <p>电子邮件：<a href="mailto:thaitbt@tisi.mail.go.th">thaitbt@tisi.mail.go.th</a></p> <p>网站：<a href="https://www.tisi.go.th">https://www.tisi.go.th</a></p> <p><a href="https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10152_00_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10152_00_x.pdf</a></p>



### NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<b>1. Notifying Member:</b> <u>THAILAND</u> <b>If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</b>
<b>2. Agency responsible:</b> Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry <b>Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:</b> WTO/TBT Enquiry Point and Notification Authority Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry Tel: (662) 430 6831 ext. 2130 Fax: (662) 354 3041 E-mail: <a href="mailto:thaitbt@tisi.mail.go.th">thaitbt@tisi.mail.go.th</a> Website: <a href="https://www.tisi.go.th">https://www.tisi.go.th</a>
<b>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], 3.2 [ ], 7.2 [ ], other:</b>
<b>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):</b> Transport exhaust emissions (ICS code(s): 13.040.50); Passenger cars. Caravans and light trailers (ICS code(s): 43.100)
<b>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document:</b> Draft Ministerial Regulation on Light duty positive ignition engined vehicles: safety requirements; emission from engine, level 10 (TIS 3017-2563); (22 page(s), in Thai)
<b>6. Description of content:</b> The draft Ministerial Regulation mandates engined vehicles to conform with the standard for light duty positive ignition engined vehicles: safety requirements; emission from engine, level 10 (TIS 3017-2563). This standard shall apply to vehicles of categories M1 M2 N1 and N2 with positive ignition engine and a reference mass not exceeding 2,610 kg. This standard specifies safety requirements for pollutants, durability of pollution control devices and on-board diagnostic (OBD) system. Type approval granted under this standard may be extended from vehicles mentioned above to M1 M2 N1 and N2 vehicles with a reference mass not exceeding 2,840 kg and which meet the conditions laid down in this standard. Type approval granted under this standard may be extended from vehicles mentioned above to special purpose vehicles of categories M1 M2 N1 and N2 regardless of their reference mass. This standard shall apply to light duty positive ignition engines vehicles excluding heavy motor vehicle equipped with possitive ignition engine: safety requirements; emission from engine, latest level enforcement. Benzine/petrol of this standard includes Gasohol E10 that conform with the Notification of the Department of Energy Business. Gasohol of this standard includes fuels with a mix of 85% ethanol and benzine. * Vehicles of categories M1 M2 N1 and N2 are as defined in TIS 2390-2563.

<b>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:</b> Protection of the environment
<b>8. Relevant documents:</b> 1. UN Regulation No.83 Rev.5 : Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the emission of pollutants according to engine fuel requirements 2. ECE/TRANS/WP.29/2019/43 3. ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79 4. TIS 2390-2563 : Classification and definition of power-driven vehicles and trailers
<b>9. Proposed date of adoption:</b> To be determined <b>Proposed date of entry into force:</b> 1 January 2025
<b>10. Final date for comments:</b> 60 days from notification
<b>11. Texts available from: National enquiry point [ ] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</b> WTO/TBT Enquiry Point and Notification Authority Thai Industrial Standards Institute (TISI), Ministry of Industry Tel: (662) 430 6831 ext. 2130 Fax: (662) 354 3041 E-mail: <a href="mailto:thaitbt@tisi.mail.go.th">thaitbt@tisi.mail.go.th</a> Website: <a href="https://www.tisi.go.th">https://www.tisi.go.th</a> <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10152_00_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/THA/23_10152_00_x.pdf</a>